



ЮНЕП

Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде



Продовольственная и сельскохозяйственная
организация Объединенных Наций

Distr.
GENERAL

UNEP/FAO/PIC/INC.10/10
28 July 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ
ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ИМЕЮЩЕМУ
ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОКУМЕНТУ
О ПРИМЕНЕНИИ ПРОЦЕДУРЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
ОБОСНОВАННОГО СОГЛАСИЯ В ОТНОШЕНИИ
ОТДЕЛЬНЫХ ОПАСНЫХ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ
И ПЕСТИЦИДОВ В МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ

Десятая сессия

Женева, 17-21 ноября 2003 года

Пункт 4 d) предварительной повестки дня*

**Осуществление временной процедуры предварительного обоснованного
согласия: включение химических веществ**

ВКЛЮЧЕНИЕ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ ПОСЛЕ ВСТУПЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ В СИЛУ

Записка секретариата

Введение

1. Как в Конвенции, так и в резолюции о временных механизмах, принятой Конференцией полномочных представителей, признается, что химические вещества будут включаться в течение промежуточного периода. В Конвенции это признается в статье 8 путем предусмотрения механизма для включения таких химических веществ в приложение III. В резолюции о временных механизмах это признается в пунктах 7 и 8 путем предусмотрения деталей в отношении путей включения химических веществ в течение промежуточного периода. Однако, по-видимому, есть небольшое несоответствие в отношении того, каким образом включать химические вещества в период между вступлением в силу Конвенции и проведением первого совещания Конференции Сторон. Секретариат имеет честь направить Комитету настоящую записку, где описывается предыстория вопроса и предлагается возможный подход.

* UNEP/FAO/PIC/INC.10/1.

K0362399 140803

А. Предыстория

Конвенция

2. Статья 8 Конвенции гласит: "В отношении любого химического вещества, иного чем химическое вещество, фигурирующее в приложении III, которое охватывалось добровольной процедурой предварительного обоснованного согласия до начала проведения первого совещания Конференции Сторон, Конференция Сторон принимает на этом совещании решение о включении данного химического вещества в приложение III при условии, что она убеждена в том, что все требования о его включении в это приложение были выполнены".

3. В статье 8 предусматривается уникальный механизм внесения химических веществ в приложение III, и, по-видимому, он охватывает все химические вещества, включенные во временную процедуру предварительного обоснованного согласия вплоть до даты проведения первого совещания Конференции Сторон. Поскольку в пункте 2 статьи 18 предусматривается, что совещание должно быть создано не позднее чем через один год после вступления в силу Конвенции, предусмотренный в статье 8 механизм, по-видимому, будет таким образом охватывать химические вещества, включенные после вступления в силу Конвенции, но до проведения первого совещания Конференции Сторон.

Резолюция о временных механизмах

4. В пункте 2 резолюции о временных механизмах Конференция полномочных представителей постановила, "что настоящим в добровольную процедуру ПОС, содержащуюся в измененных Лондонских руководящих принципах обмена информацией о химических веществах в международной торговле и Международном кодексе поведения ФАО в области распределения и использования пестицидов (ниже именуемую как "первоначальная процедура ПОС"), вносятся изменения в целях приведения ее в соответствие с процедурой, установленной согласно Конвенции, которые вступают в силу с даты открытия Конвенции для подписания. В пункте 13 Конференция постановила, "что дата прекращения функционирования временной процедуры ПОС будет определена Конференцией Сторон на ее первом совещании".

5. В резолюции содержатся следующие положения относительно включения новых химических веществ во временную процедуру ПОС:

a) в пункте 7 Конференция постановила, "что все химические вещества, которые были отобраны для включения в процедуру ПОС в соответствии с первоначальной процедурой ПОС, но в отношении которых документы для содействия принятию решения еще не были распространены до даты открытия Конвенции для подписания, подпадут под действие временной процедуры ПОС, как только соответствующие документы для содействия принятию решения будут приняты Комитетом". Эта процедура использовалась для включения четырех химических веществ - бинапакрила, хлористого этилена, дихлорэтана и токсафена - во временную процедуру ПОС.

b) В пункте 8 Конференция постановила, "что в период между датой открытия Конвенции для подписания и датой ее вступления в силу Комитет принимает решение относительно включения любых дополнительных химических веществ в рамках временной процедуры ПОС в соответствии с положениями статьей 5, 6, 7 и 22 Конвенции". Эта процедура использовалась для включения химического вещества монокротофос во временную процедуру ПОС. На десятой сессии Комитета будут рассматриваться на предмет включения асбест, ДНОС и порошкообразные составы беномила, карбофурана и тирама.

6. Полномочия, предоставленные Комитету в пункте 8 резолюции о временных механизмах о включении химических веществ во временную процедуру ПОС, представляются ограниченными по времени периодом между открытием Конвенции для подписания 11 сентября 1998 года и датой ее вступления в силу, тогда как в самой Конвенции, по-видимому, предусматривается, что

химические вещества могут быть охвачены временной процедурой ПОС вплоть до даты проведения первого совещания Конференции Сторон.

7. Три химических вещества - тетраэтилсвинец, тетраметилсвинец и паратион - будут рассматриваться в период между вступлением в силу Конвенции и первым совещанием Конференции Сторон. Обзор этих химических веществ был проведен Временным комитетом по рассмотрению химических веществ на его четвертой сессии, когда было принято решение о том, что уведомления, полученные в отношении этих химических веществ, соответствуют критериям, приведенным в приложении II к Конвенции, и была вынесена рекомендация о подготовке для них проектов документов для содействия принятию решения. Проекты документов для содействия принятию решения запланировано обсудить на пятой сессии Временного комитета по рассмотрению химических веществ в феврале 2004 года.

В. Возможные меры Комитета

8. При принятии резолюции о временных механизмах Конференция полномочных представителей сочла, "что на период до вступления в силу Конвенции необходимы временные механизмы по дальнейшему осуществлению добровольной процедуры для применения процедуры предварительного обоснованного согласия (ПОС) в целях охраны здоровья человека и окружающей среды от воздействия отдельных опасных химических веществ и пестицидов, а также по принятию подготовительных мер для обеспечения эффективного функционирования Конвенции после вступления ее в силу" (резолюция, второй пункт преамбулы).

9. На Конференции было сделано предложение "Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Генеральному директору Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций созвать такое число дополнительных сессий Межправительственного комитета для ведения переговоров ... в течение периода между датой открытия Конвенции для подписания и датой открытия первого совещания Конференции Сторон, которое может потребоваться для осуществления контроля за функционированием временной процедуры ПОС и подготовки и обслуживания Конференции Сторон до завершения финансового года, в котором будет проведено первое совещание Конференции Сторон" (там же, пункт 3).

10. С учетом вышесказанного, признавая, что ожидается, что большее количество химических веществ будет готово для включения во временную процедуру ПОС в период между датой вступления в силу Конвенции и датой открытия первого совещания Конференции Сторон, а также признавая необходимость охраны здоровья человека и окружающей среды от воздействия отдельных опасных химических веществ и пестицидов, Комитет, возможно, пожелает созвать краткосрочную сессию непосредственно перед открытием первого совещания Конференции Сторон. На этой сессии будет рассмотрен вопрос о включении во временную процедуру ПОС химических веществ, документы для содействия принятию решения в отношении которых были рассмотрены на пятой сессии Временного комитета по рассмотрению химических веществ, с тем чтобы они могли быть рассмотрены Конференцией Сторон в соответствии со статьей 8 Конвенции. Следует отметить, что документы для содействия принятию решения будут иметься в наличии для рассмотрения до пятой сессии Временного комитета по рассмотрению химических веществ и будут размещены на веб-сайте Роттердамской конвенции. Проекты решений и проекты документов для содействия принятию решения, принятые Временным комитетом по рассмотрению химических веществ, будут распространены сразу же после проведения совещания Временного комитета по рассмотрению химических веществ, с тем чтобы иметь в распоряжении шесть месяцев до проведения сессии Межправительственного комитета для ведения переговоров непосредственно перед открытием первой Конференции Сторон, если это произойдет после августа 2004 года.
